

Rebecca Johnson, Naciones Unidas, Nueva York, 5 may 2010.

Justo antes de cortar para el almuerzo, del día de hoy, miércoles 5 de mayo, el Embajador Libran Cabactulan **llegó a un acuerdo en su propuesta de tres "Cuerpos Subsidiarios"** (jerga diplomática para grupos de trabajo abiertos a todas las partes del TNP), uno en desarme nuclear práctico, otro en asuntos regionales incluyendo la Resolución de Medio Oriente de 1995 y el tercero en "otras provisiones del Tratado", que es la forma de definir al Cuerpo Subsidiario que considerará un rango de asuntos institucionales para fortalecer el cumplimiento del TNP y las operaciones, incluyendo el retiro del Tratado.

Un Cuerpo Subsidiario (CS) sobre esta cuestión había sido convocado por primera vez en la Conferencia de Revisión de 2005, después de que Corea del Norte se retirase del Tratado y hubiese puesto de manifiesto la insuficiencia de las herramientas a disposición de los otros estados para responder y tratar de disuadir a otro país de que se retire y desarrolle armas nucleares. El debate en el 2005 fue substantivo y pensativo, y llegó a una serie de respuestas, institucionales y voluntarias, incluida la convocatoria de una reunión «de emergencia» de los Estados Parte, así como incentivos y desincentivos que podrían aplicarse de forma voluntaria para hacer frente a las preocupaciones de seguridad de un estado con el objetivo de disuadir a sus dirigentes de salir del TNP. Como nada fue acordado en 2005, las sugerencias y propuestas del Cuerpo Subsidiario 2005 no alcanzaron un carácter oficial. Volver a convocar un Cuerpo Subsidiario como tal en el año 2010 se dio en particular gracias a los occidentales y los grupos del Este.

En contraste, CS1 y CS2 fueron una respuesta a las propuestas del NAM. Ante la posibilidad de perder el tiempo especial asignado al desarme nuclear y la resolución 1995 del Medio Oriente, las delegaciones del NAM claves persuadieron a Irán a aceptar el compromiso del Presidente. En lugar de mencionar el retiro o cuestiones institucionales en el título, el mandato del CS3 es abordar "otras disposiciones del Tratado". Será interesante ver si esta estrategia afecta a la forma en que el Cuerpo Subsidiario 3 opera en la práctica.

De conformidad con esta decisión, cada uno de los órganos subsidiarios tendrán por lo menos 4 sesiones dentro de las respectivas Comisiones Principales, de la siguiente manera:

### **Estructura de los debates, comenzando esta semana**

**Comité Principal 1** sobre el desarme, presidido por Boniface Chidyausiku (Zimbabwe).

**Cuerpo Subsidiario 1** sobre enfoques prácticos para el desarme nuclear y garantías de seguridad, conducido por el Embajador Alexander Marschik (Austria).

**Comité Principal 2** sobre las salvaguardias, asuntos regionales y las NWFZ, presididas por Volodymyr Yelchenko (Ucrania).

**Cuerpo Subsidiario 2** sobre en asuntos regionales, incluyendo la implementación de la Resolución de Medio Oriente 1995, conducido por la Embajadora Alison Kelly (Irlanda).

**Comité Principal 3** sobre energía nuclear, seguridad y cuestiones institucionales, presidido por Takeshi Nakane (Japón).

**Cuerpo Subsidiario 3** que considerará propuestas para superar el déficit institucional del tratado y fortalecer sus operaciones, incluyendo la consideración de cómo responder a potenciales retiros, conducido por el Embajador Jose Luis Cancela (Uruguay).

### **Declaración de China, Francia, Rusia, el Reino Unido y EE.UU. en el TNP**

El Embajador Anatoly Antonov, negociador en jefe por Rusia del nuevo START presentó una declaración conjunta de los gobiernos de China, Francia, la Federación Rusa, el Reino Unido y los Estados Unidos. Ésta reafirma el compromiso de dichos estados "para poner en práctica los resultados de las Conferencias de Revisión de 1995 y 2000" — una redacción cuidadosa que tendremos que desmenuzar particularmente en el contexto de enfatizar la Resolución 1887 (Septiembre de 2009).

El éxito de la Resolución 1887 del Consejo de Seguridad de la ONU (septiembre 2009) se pone de relieve, con repetición de su párrafo de apertura que sitúa al llamado del presidente Obama en Praga en una posición menos urgente - una aspiración más que una determinación o compromiso - de "buscar un mundo más seguro para todos y a crear las condiciones para un mundo sin armas nucleares, de conformidad con el TNP", y agregó frases de advertencia que refuerzan el status quo actual y la primacía de la relación nuclear entre EE.UU. y Rusia, tan querida por el corazón de Rusia, "de una manera que fomenta la estabilidad internacional, y basada en el principio de seguridad sin menoscabo para todos".

La **Declaración de los P5** marca muchos casilleros familiares: la **universalidad** (importante, tick); la **reduc**

**ción de las armas nucleares**

y el

**nuevo START**

, el

**cumplimiento del Artículo VI**

, la

**entrada en vigor del CTBT**

(tick tick tick – estas marcas representan menciones tranquilizadoras y de apoyo, pero no necesariamente compromisos vinculantes o trabajo hecho), la importancia de

**prohibir las armas químicas y biológicas también**

(tick tick - estas armas de destrucción masiva fueron prohibidas y están siendo eliminadas de acuerdo a la Convención de 1993 sobre las Armas Químicas y Biológicas y la Convención de 1972 sobre las Armas Tóxicas respectivamente) ... sin embargo,

**se supone que no debemos abogar por la**

**prohibición de armas nucleares**

por medio de una Convención de Armas Nucleares (los

**P5 han puesto una equis contra esa propuesta**

, a pesar del apoyo de más de 111 naciones). Otras casillas marcadas incluyen las salvaguardias del OIEA con el

**Protocolo Adicional**

, que "debería volverse la norma de verificación universalmente reconocida (tick) y las

**zonas libres de armas nucleares**

(tick, más o menos, ya que la declaración sólo apoya realmente el robustecimiento de la consulta y cooperación). La

**energía nuclear**

, la

**seguridad nuclear**

, el

**endurecimiento de medidas de disuasorias contra la retirada del tratado**

(tick tick tick). Se hace referencia a

**Irán**

y

**Corea del Norte**

como "expedientes": "Seguimos decididos a lograr la resolución satisfactoria de estos expedientes a través de medios diplomáticos".

El párrafo 13 afirma: "Estamos comprometidos con la plena aplicación de la **Resolución 1995 del TNP sobre el Medio Oriente**

y apoyamos todos los esfuerzos en curso para tal fin. Estamos dispuestos a considerar todas las propuestas pertinentes, en el transcurso de la Conferencia de Revisión con el fin de llegar a una decisión acordada con el objeto de dar pasos concretos en esa dirección. "Qué significa eso? Sabemos que los P5 están en diálogo con Egipto y otros de la región para tratar de acordar un camino a seguir, sobre la base (pero se supone diluyendo?) las propuestas contenidas en los papers de los NAM, de Egipto y de la Liga Árabe. Lo que no se sabe es adónde están yendo esas negociaciones y cuáles serán las líneas rojas.

Para descargar la **Declaración de los P5** (en inglés) haga [click aquí](#) .

Traducción: Fundación NPSGlobal

[Volver](#)